

四庫全書

史部

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十一

服物

臣等謹按古聖王垂衣裳以治天下制器尚象以前民用觀繫辭所載作網罟以下十三事不惟制民生飲食衣服居處之宜使之咸遂其欲而且行旅有其資捍患有其備養生送死有其具所以衛人生而周人用者薄海以內罔有弗暨而外域殊

方則規制未之或及勢限之也且夫創物固知者
所為而述非工巧不能精且良魯縞齊紩鄭刀宋
斤國能所擅弗可遷也故有此之所急彼或不適
於用彼之所有此或不具其材者五方之民猶且
衣服異宜器械異制況在荒陬遐裔乎載稽周禮
考工記典絲典枲厥有定制攻金攻木爰垂良法
今西域稟金行之性氣候沍寒人之擅長在乎攻
金與皮其婦功不尚絲枲而尚織罽毯有城郭者

頗務攻木之工而弗精造車近和闕者間擅磨礪
之技若夫畫繪陶旒諸事兼之或鮮茲者疆索遠
閭羣生咸遂舉其人之日用飲食胥被

聖天子範圍曲成之澤自今伊始冠帶文物制作精良
固當駸駸乎日盛矣顧前此樸遼之風尚存
未宜畧而弗考爰采其服飾器用之倫各仍本號
用中土備物所有擬議而審定之至於古物流傳
傳若玉盤玉圭銅琿嚙嚙之屬舊號彼中珍異常

掃穴開屯之後均得驛致

明廷詳求端委偕克和而列序荷

宸翰以增輝藉仰我

皇上日新永保不貴異物之至意非僅如曩代獲休屠
金人漫侈遠畧者所可比倫萬一也因並著於編
志服物第十七

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十一目錄

服物一

準噶爾部

被服之具

坐卧之具

飲食之具

日用之具

攻戰之具

成物之具

欽定皇輿西域圖志卷四十一目錄

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十一

服物一

準噶爾部

被服之具

哈爾邦羶即冠也與內地暖帽畧同其頂高其邊平以白羶為裏外飾以皮貧者無皮飾羶或染紫綠色無冬夏之別但以毛質厚薄為差上綴纓名

扎拉止及其帽之半婦人冠與男子同辨髮雙垂
約髮用紅帛在辨之腰帛間綴以好珠瑟瑟之屬
望若繁星

拉布錫克 即袍也台吉用錦緞為之上飾以繡
宰桑則絲繡絲紵縐縐為之賤者多用綠色及雜
色禦冬則以駝毛為絮名庫綳亦有止衣羊皮者
右衽袖平不鑲四圍皆連紵台吉宰桑之婦衣用
錦繡兩袖兩肩及交襟續絰鑲以金花或以刺繡

民人婦女襟袖衣衽俱用染色皮鑲之

固都遜 即鞞也以牛皮為之台吉多用紅香牛

皮中嵌鹿皮刺以文繡宰桑亦用紅牛皮不嵌鹿皮不刺繡民人穿皮履或黑或黃無敢用紅者婦人鞞履與男子同

布色 即帶也以絲為之端垂流蘇其長委地或以全幅帛為之端長尺餘

哈卜塔噶 即荷包也緞布為之制與內地微異

結穗精美

綏克 即環也金銀為之以墜耳飾以珠男婦皆用之

北史高車傳婦人以皮裹羊骸戴之首上縈屈髮鬢而綴之有似軒冕西域傳西突厥居烏孫故地身衣裘褐悅般國剪髮齊肩以餽餉塗之昱然光澤

唐書回鶻傳回鶻汗妻可敦服絳通裾大襦冠金

冠前後稅 堅昆國服貴貂狔阿熱冬帽貂夏帽
金釵銳頂而卷末諸下皆帽白氍喜佩刀礪賤者
衣皮不帽女衣毳毼錦罽綾

文獻通考回紇國可汗相見去帽被髮以為禮婦
人總髮為髻高五六寸以紅絲絹囊之既嫁則加
氍帽

按準部服飾史傳所紀殊畧以今証古大致相
同乾隆十九年封都爾伯特台吉策凌等爵首

賜冠服迄蕩平而後革心向化之侶被服均同內地於
是笑纒裘之喬野慚卉服之蠢愚苟非幸際休
嘉孰能得此殊榮異數乎

坐卧之具

繅和什勒 以木為之長六七尺濶三尺許高尺
餘有四足制如內地之床其左右及後三面咸有
邊闌或加雕刻惟大台吉坐之宰桑以下不偕坐
故稱台吉襲位為坐床云

西勒圖 制同纁和什勒掌教喇嘛坐之

錫爾德克 以羊毛織成其形長方或鋪於床或鋪於地施坐褥於上即內地氈毯也

都爾布錦 亦以羊毛織成其形正方大者二尺小者尺餘加於錫爾德克之上制如內地坐褥

德爾 即枕也其形長方內著棉絮之屬外蒙以布或緞首與足皆有之首枕稍高足枕稍卑

琨濟勒 即被也以緞及布為之中著棉絮殊厚

德必斯克爾 即卧褥也以氈為裏或一層或兩層冒以緞綢及布之屬用以卧被有絮而褥無絮不產木棉以駝毛代之

庫什格 其形如幔施於座前面分兩幅而中開之或以布或以氈隨時寒燠以張之其貴官則有兼用緞者流蘇銀鈎之屬綴於其上

博克綽 以皮為包用盛衣服

格爾 即蒙古包也稱房屋亦云

唐書回鶻傳堅昆國阿熱駐牙青山周柵代垣聯
羶為帳號密的支它首領居小帳

北史突厥傳西突厥其俗穹廬羶帳牙帳東開蓋
敬日之所出也

按今準噶爾部方位之名以東為南以南為西
西為北北為東彼處戶皆東向即內地之南向
北史謂西突厥牙帳東開即南向之謂今準噶
爾所居戶皆東向猶存西突厥之遺意也

飲食之具

阿雅噶

屈柳木及樺木為之大小不等制同栝

椹

塔巴克

形同內地之盤盛食及羹以紅銅為之

亦有用木者深淺大小不等其貴重之盤則以玉為之

御製玉盤謠

戊寅

玉盤博徑得二尺圍六尺有

去聲

五寸益虛中盛水受一

石素質不雕其色碧旁達孚尹瓊華澤葆光撫不留手
跡羣玉之精出崑崙吉日甲子天子賓於西王母瑤池
津行觴介紹簠簋罇爾時所御器今存作鎮西極永好
完未入震旦三千年問今何來不脛偶準噶爾亡淪世
守阿睦撒納茲竊取王師采入靖孽醜於將獲之聯猱
走棄其重器為我有元英大呂陳座右咄哉玉盤徒華
滋不可食兮不可衣連城價詎如窮竒俘彼禍除可罷
師前歌後舞樂雍熙瓌玩吾將安用之擬付鄴人一例

椎

御製玉盤謠疊舊作韻

有序
壬午

西濛穴掃元戎重器同遷北漠屯開督護遺珍載獻
在德致詎誇夫俘玉而功成宜切於銘盤一圍因以
重之兩美茲其合矣爾乃闐河粹毓準部材程昔焉
青鉢偕登世作蹕林之寶昨者金屠不守時投甌脫
之墟當夫琛賁來庭兌和列序璆琅匪乏奚煩徵典
瑞於骨都輪廣依然亦未著鐫文於阿渾祇以五朞

殊績捷應轉圜百部永清歡回覆益此則達瓦齊故
物已虛樂散行酒弗辱乎降王阿睦爾撒納齊資空
盜大弓襲䟽究歸於太府是用摘二篇而述事鑄謝
鼎詞閱三載以繫時敬箴座侑云爾

與昔獲盤符寸尺倖復成雙補闕益忽分忽合無情石
猶覺愉焉色潤碧却似延津龍躍澤是宜有詩紀其跡
出師昔歲畧崑崙五載功成咸來賓天方默克西瀛津
或貢鏢甲或玉罇付之有司武庫存精金華服綵帛完

薄來厚往已數年物固有幸奇聯偶伊犁扼要輪番守
儲胥詎藉邊內取哈薩布露胥地醜敢萌覬覦市易走
墾耕忽見此盤有驛致同舊列左右絕域秋登萬寶滋
既足食矣還足衣喜固在彼斯非奇敢因志滿不戢師

天庥敬奉戒恬熙福謙保泰永志之向欲速矣思增推

前篇

以得盤時通逆尚未就短故
有擬付鄴人一例推之句

御製玉盤聯句

有序
壬午

懷任協紀齊頌九譯之春
俶訾迎韶早展重華之宴

試覓新題於甲觀寧沿舊例乎辛盤則有西部輸珍
尚方典器青筠浮面一雙承露交擎碧菖為趺三五
曜靈滿暈始也軍諮驛遞未碎斗而楚帳烏飛繼焉
也長犁翻存竊鈎而魯庭盜走失守見可敦並棄龍
沙鼉采猶韜得時思咱馬同陳魚海土花不蝕矧乃
泥都枕進朝端饌肉無煩和卓觴來徼外分醪足樂
維

鴻庥告永清之會正神物昭終合之期既偕地出圜鐘元

氣兼通乎異域還應霄呈疊壁貞符適叶於前年
當茲什襲初披六巡載詠禁中頗收胥目屬以爭誇臺
上鄂褒亦手捫而暗認繁爾韻催銅鉢程功庶慶其
得全顧予銘切金甌記實蘄歲夫持滿

御製今日青宮集近臣聯吟例許列文茵玉盤先後來殊
域

石鼎推敲繼綺晨隔歲紫光圖凱會韶年

蒼緯答精裡東升旭影霞初綯

臣傳恒

西繞山容黛半皴

綵勝吉占迎曙燦花幡芳信颺風頻鶯遷柳放梭初

擲

臣朱保

魚樂冰開尾有莘節應棣通蠲穀旦律調泰

簇協初旬菜挑七種羅有核

臣劉統熙

裘縈三英集組紳

坐列共球昭拓土班添檀罽賀填闡辟邪遠掃天堂

穴

臣兆惠

御製延喜遙開月竈垠猶憶逐犇阿睦爾因緣收器額琳

奏

番語謂實為額琳泰

一之為甚寧思二

天且無違而況人果見獻琛來攘攘誰容遊釜走跖跖衛

拉四部全歸吏

臣梁詩正

厄魯十羣總隸民遂有白環踰

弱水同時青鉢共香塵寶裝鞞琤芙蓉鏐

臣陳惠華

繅藉

圭璋翡翠綸嘒嘒文錫詰屈堅昆枕璞剖嶙峋汗

溝流赭毛頒馬

臣劉綸

陽冶鎔黃趾鑄麟九府園型工

肉好三河方折採綸淪包符自效圖書數

臣舒赫德

御製

瓊異奚誇冠帶倫欲壑伊犁興稼穡誰埋大窖出璘

珣護呵信是資丁甲

博識何須問癸辛若木葩專分韞匱望舒暈滿儷浮

筠昔年苜蓿充沙漠

臣于敏中

此日琉璃對枳板瓊筍駢

函重珏輯

瑤階聯晉六符陳園三渾約涵規數

臣錢汝誠

倍兩橫當布

指循累譯走偕車輶輓他山攻借石磨磷那誇琬琰

呈和璞

臣介福

詎數璫瑀出帝國頒瑞記曾探大酉搜

源跡直溯西申窺同象緯聯璣璧

臣何國宗

御製薦旅梯航配鰈鷁劔契豐城語豈誕珠還合浦事誠

神乾坤奇偶成交泰

雷雨經綸濟險屯寶玉彤弓疇許盜元音大呂不終

湮性原特達馳包匭

臣親保

質秉堅剛協化鈞幾試崑

炎光獨葆潛通虹氣蟄還伸連城價詎千金重

臣王際華

照廡芒驚五色勻輻湊璵璠徵合軌種滋蒲穀驗同

昀捧來有澤能盈手

臣錢維城

選得無瑕可澡身容炙具

先超鼎耳斟膏用或並杯唇雙飛入襲輝相照

臣張泰開

御製

二妙同臺意自親侍從今時昔上將追陪密席遠嘉

賓

是日御前蒙古王公亦在座

武成久矣人心豫

晝獻駢如地寶臻響應鑄鐘尊曲樂製倅獵鼓掌成

均夜光互燭聯形影

臣王會汾

鼉采交輝象介饌何俟得

璜偏海澨本來投石自天濱躍淵似擊蕤賓鐵

臣金甌

啟礦如探安息銀煜煜鴻儀剛比德斑斑龍輔恰為

鄰紋凝水碧痕微吐

臣陳兆崙

廉劖山元體最純細較廣

袤齊尺寸遙覘氣象炳星辰中涵溫潤疑丹甌

臣倪承寬

御製外達菁華異綠瑋象協地天涵太極圓呈日月麗雙

輪巧諧訝似能飛鏡

遠屆欣同不脛珍定識洪鑪奇締造無勞哲匠費陶

甄衆形雕刻天工錯

臣邊繼祖

圓蓋悒悒

瘠藻彬授簡載賡敷

黼座盍簪依永上

楓宸嘉祥喜叶南山祝

臣盧文弨

燕飲歡斟北斗醇魯寶承

匱歌酌賚荆璆琢敦舞章斌鏤雲列架頤虬卧

臣謝鼎

散采流蘇紫鳳馴

惠泱長筵銘瑞甕樂張

廣殿搏和鐔蓼芽入饌纔逢穀

臣汪永錫

御製椒蕊粘屏始建寅三品果盛回部味九華鐙映上元

春敢誇禹貢傳西被惟對湯盤凜日新

御製碧玉盤謠

癸未

碧玉之盤徑逾尺質本規圓色光澤準夷重器守世則

貯以馬湏可盈石穹廬玉醴斯陳席

準俗四月馬湏新得時置筵酬神詐

馬為慶謂之玉醴斯蒙古亦然但不如其盛耳以招百福繁生息仁義不施攻

守易矯虔奪攘紛兵革休屠金人且弗惜玉盤自合棄

荒棘磕破邊角秦璽院伊犁墾田耕者獲驛使致京飛
不翼取裁改為葵花式穆然完好綈几側湯之盤銘曰
新德用識顛末茗華勒

特卜什 以木為之形如長方盤大小不等用以
盛肉即肉槽也

阿爾呼特 縫皮為袋中盛牲乳束其口久而成
酒味微酢謂之桐酒

庫努克 以皮為桶大小不等上有皮繫用盛乳

酪之屬

庫庫爾 以皮為之其形如壺高二三尺不等以盛乳酒而斟酌之其瀉酒處斜出如鳥喙長可四五寸

海蘇 即釜也旁有四耳小者兩耳以紅銅及鐵為之初稱為脫歡後避脫歡太師名改今稱

圖拉噶 即行竈也以鐵條為圈下施三足高低不等置之於地上加鍋使不欹

什納噶 卽匕也以銅及鐵為之有柄用以挹飲
食酒漿之屬其柄曲直長短無定式柄及頭亦有
純用木者

北史西域傳悅般國曰三澡漱然後飲食

宋史外國傳唐回鶻之地大蟲太子族器用金銀
馬乳釀酒飲之亦醉

按準俗止知用椀而不知用箸椀以木為而無
瓷器凡盛飲食之具非銅鐵卽木與皮為之別

有札卜札雅碗係西藏物草根結成間傳準地
不常有也北史云大宛不鑄鐵器得漢黃白金
輒以為器宋史亦稱回鶻地器用金銀今準噶
爾為回鶻故壤地近大宛非銅即鐵未聞以黃
白金為之者豈當時金銀多而後世金銀少耶
日用之具

烏珠克 削竹為片長四寸許上濶二分漸下漸
銳至末而銳甚如刀之口取墨於髮帚以作字

必爾 以髮為之長四寸許縱束如帚狀其末半寸餘不束浸墨濡令恒濕欲書則以烏珠克蘸其墨焉

察遜 草名搗爛可成紙因呼紙亦謂之察遜質厚而麤壓之研之可供書寫

必爾海拉察克 以木為之其形長方中有木楞界之左盛烏珠克右盛必爾如內地之匣也

塔瑪噶 即印也台吉之印其形圓範金為之宰

桑以下之印其形方或以銀或以銅鐵錫各視其職而差等焉

御製海努銅印詩

有序
庚辰

武定功成農政宜舉念伊犁委之荒蕪久或別部竊踞非良圖也因命副都統阿桂伊柱等率兵往理屯政茲伊柱循行至海努克地見大招梵帙叢委以次檢輯獲虎紐銅章一方文曰管轄厄魯特後旗札薩克印旁識雍正四年十月鑄成即日驛封來上蓋向

年曾頒給喀爾喀之厄魯特扎薩克毛海者彼叛往
準噶爾攜以獻噶爾丹策凌因命篋衍內廷並系是
詩以誌其事

厄魯和通

厄魯特謂回人為和通

以次平徐籌考牧及屯耕業奇

即葉爾奇木四字
急呼之實兩字也

已慶春膏溥

四地素艱雨澤昨阿里
察等奏三月二十一

等日葉爾奇木諸賊耕作方興
甘肅大沛回人皆說為希有

海努曾無兵燹驚收拾

金經皈淨業分明銅印返神京
天驕猖獗今何有蠲忿
因之益凜盈

御製鐵章記

鐵章一錯以金方得寸有十分寸之五博得十分寸之
二柄以木方如之博得十分寸之五稍豐其上刻若井
藻又楠以窮刻若華表柱之首其長二寸通章之博高
二寸有十分寸之七藻上穿好綬約之綬之窮為藩錦
囊覆垂章上不可離藏以綵盃其文曰厄爾德尼卓里
克圖洪台吉之章華語所謂寶權大慶王也蓋自策
妄阿拉布坦時乞自達賴喇嘛用梵書刻印錫予以為

準噶爾傳世之器今年夏既平準夷遂獲此章驛致典
屬予既訝錄錫君長亦有世守法物也而又憫達瓦齊
不得辭毀櫝之愆若夫戒盈知懼固不在區區抑植之
物矣作鐵章記

準 即內地之鍼純鋼不銹

海齊 即內地之剪刀其頭甚長而交股則短

烏塔蘇 即線也或以棉花或以馬尾繫用蠶絲

者絕少

鄂里 即畚也用以盛土

托斯和爾 即舟也刻獨木為之大小不等用以濟渡一舟左右兩篙亦以木為之其名曰海巴

特爾根 即車也其輪用大輻板四交股作十字形輪之高低大小隨車之制間有用四輪者大都用以任載輪輻多以槐木為之

北史高車傳人乘高輪車車輪高大輻數至多

唐書回鶻傳回紇可敦乘曲輿青山之東有劔水

偶艇以渡

按高車人多乘車而制極高大推之他國知引重致遠之具所在有之矣蓋除沙磧而外有水即可運舟平地即可牽車但制度樸略不逮中土且以畜耕為業者率便於騎舟車第以佐其不足當非所尚耳

攻戰之具

伊勒都 即刀也形如內地惟於刀櫛之間以鐵

兩方橫抵之代護手

濟達 即鎗也長者約一丈二三尺短者亦不下
一丈頭用純鋼鐵為之長六七寸許兩柄以馬鬃繞
之又以駝毛為球繫於柄之中間柄稍近末穿一
孔繫以革條以便負之而趨

努穆 即弓也形同內地而稍小以山羊皮代樺
皮為飾以馬尾繫為之弦

蘇穆 即箭也形同內地而稍短箭桿之木亦名

蘇穆質堅細而勁實

碩羅 即釵也長者三尺餘短者二尺餘釵鞘以皮為之鐔端有銅環

御製蕃釵行

丙子

蕃釵一泓波溢塘鈇從文起飛寒芒其來伊犁萬里外
限以大幹天各方語言不通振古異誰歐冶為去聲為魚

腸昔策妄阿拉布坦草創絕域誇雄强大小策凌敢
多卜皆其羽翼兄弟行大者善計善將小者勇萬

夫莫當矢石雨下自弗著亦不驚避狀若常馮木特及
撒拉爾自謂弗及言之詳此劒乃彼所佩用不離身持
短入長强者死絕弱者亂曾不厯世羣喪亡熒熒孤息
挈部落歸命貢此呈天閭暴得暴失何足紀聊紀向
化武庫藏聊紀向化武庫藏吾猶慮其為龍飛去水中
央

都呼拉哈 即胄也形同內地或施鐵皮於胄前
以障面僅露兩目

呼雅克

即鎖子甲間有用綿為甲者其名曰鄂

勒博克

御製蕃甲行

丙子

權輿甲冑作軒轅銅頭鐵額人驚看
函人慎術精五屬

合甲壽至三百年然惟犀兕察草空

上聲

眊裏眊朕要取

堅後世乃有鎖子甲鐵環金練蛇鱗翻我聞其名未

覩物偃武日久工失傳底定伊犁盡肉袒台吉宰桑來

後先取其重器藏武庫鐵章蕃甲驛致駢

上年平伊犁得鐵章

一蓋其台吉世所傳月詳見記中

當時噶爾丹策凌恃遠抗大數聲擾

邊其人狡謫習攻戰頗能憐下人稱賢備器致用懾隣

服哈薩克無能為患叶以武得之守詎可逆天內潰宗

弗延廿一昂吉皆入化

昂吉者蒙古語部分也準噶爾所屬或一鄂拓克為一昂吉或

合數鄂拓克為一昂吉凡二十一一是皆噶爾丹策凌分內者今均內屬其衆台吉下之鄂拓克則各令其汗王

扎薩克等掌之一如四十九旗之制

四圖什墨為我臣

叶噶爾丹策凌於其諸宰桑中擇

四人為圖什墨圖什墨者大臣之稱也又其次為六扎爾扈齊佐圖什墨理事者也今仍其舊授四圖什墨為內大臣扎爾扈齊為散秩大臣管理二十一部分之事組鎧虎皮包弗用或異得

四白鹿旋

包 即礮也以鐵為腔中施硝黃鉛彈之屬或高二三尺圓徑三寸駕於駝背施放或高三三尺圓徑五六寸木架上施放或長四尺餘制如內地鳥鎗手中施放管包之人名曰包沁

瑪呢 即旗也以布為幅雜色俱有長幾一丈寬如其長十之八書喇嘛經咒於其幅遇風展動與諷誦等宰桑以下建之

圖克瑪呢 即大纛旗也長丈餘寬亦如之旗幅
用綠色緞書喇嘛經咒於其上台吉建之

北史突厥傳 兵器有角弓鳴鏑甲稍刀楯旗纛之
上施金狼頭徵發兵馬刻木為數并一金鏃箭蠟
封印之以為信契蠕蠕傳始立軍法千人為軍軍
置將一人百人為幢幢置帥一人社論學中國立
法置戰陣卒成邊害

唐書回鶻傳 黠戛斯古堅昆國也其戰有弓矢旗

幟其騎士析木為盾蔽股足又以圓盾傳肩可捍
矢刃

按古蠕蠕立軍法突厥備兵器而西部沙陀尤
稱雄勁今準部亦以堅甲利兵相讎殺為西北
部桀黠之尤考其戰具制度略備旗纛皆書梵
語且若奉菩薩教者實則弱肉強食亡不旋踵
善戰善陣果足恃乎哉

成物之具

奇魯幹

形同內地之鋸其著手處或用木或用

鐵

蘇克

形同內地之斧亦有兩俱削成芒口者

額魯木

形同內地之鑽其繩用馬繫三股為之

繩之名曰塔納

烏呼必

形同內地之彎刀又有捲頭作鉤者

哈魯爾

形同內地之推剗大者用兩手小者用

一手其四周平底亦或以銅為之

按準部成物之具略同回部即準之內地亦不
復大殊而史傳所載獨缺焉不備者殆即班孟
堅所謂畧與漢同有異乃紀者耶茲編參酌詳
要形名兼審凡有裨於用者悉登且以補歷代
史書未備云

欽定皇輿西域圖志卷四十一

欽定四庫全書

史部

欽定皇興西域圖志卷四十二
三

詳校官通政使_臣夢吉

檢討_臣德生覆勘

總校官候補中允_臣王燕緒

校對官中書_臣吳樹萱

謄錄監生_臣褚兆麟

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十二目錄

服物二

回部

被服之具

坐卧之具

飲食之具

日用之具

攻戰之具

耕種之具

成物之具

欽定皇輿西域圖志卷四十二目錄

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十二

服物二

回部

被服之具

特勒帕克 即暖帽也頂高五寸以羶麝為之邊
寬前後獨銳各五寸飾以海龍水獺貴者用貂帽
頂紅色織花繡紋均不綴纓婦人帽頂尖圓中腰

稍細形若葫蘆之半辮髮雙垂名薩持巴額束以紅帛上下兩匝不用珠綴

喀勒帕克 即秋帽也制同特勒帕克以小呢猩猩羶倭緞為之又有小帽無邊頂微銳質以布或用羶凡冠暖帽秋帽則以此為裏焉又或以布帛纏頭名薩帕持其末半垂於後

托恩

急讀
曰吞

即袍也制畧同於內地領無釦袖平

不鑲四圍連紉貴者用錦繡冬用貂餘服緞罽綯

褐不等冬用羊毛又一種旁無袷當胸釦五行行必以二常時服之若見尊長則以托恩為重

普塔 即帶也又名庫爾全幅綢綾或布為之其末下垂斜壓小刀於左

烏圖克 即韉也香牛皮為之或紅或黑制同內地頭稍尖上嵌花繡底亦皮為之

克闊實 即鞋也形與韉同其旁稍仄亦皮為之
伊實坦 即褲也布為之

克特齊

即荷包也緞布為之形長內盛刀石鍼

線等物

尼木察 內袍也制同衫以綢布為之袷旁存一

小孔謂之延楚克以藏克特

派伊帕克 即韉也制同內地

阿勒喀 即女人耳環也以銀及銅為之貴者用金

上綴珠寶

雅克里克 即手帕也以全幅布為之

開察克 卽小刀也。及短柄長盛以皮鞘飾以銀柄繫長絛佩於帶間。

晉書西戎傳 焉耆其俗大夫翦髮婦人衣襦著大袴 龜茲男女皆翦髮垂項

北史西域傳 于闐國王練錦帽金鼠冠妻戴金花冠其王髮不令人見俗言若見王髮其歲必儉云
高昌國服飾 丈夫從胡法婦人裙襦頭上作髻

焉耆丈夫翦髮以為首飾養蠶不以為絲惟充綿

續 龜茲王頭繫綠帶垂之於後 疏勒王戴金

師子冠 鉢和國服羶裘

唐書西域傳 高昌俗辮髻垂後 龜茲俗斷髮齊

項惟君不翦髮王以錦冒頂錦袍寶帶

宋史外國傳 龜茲王衣黃衣寶冠以花蕊布博易

馬端臨文獻通考 于闐國初無蠶桑丐鄰國不肯

出其王即求婚許之將迎乃告曰國無帛可持蠶

自為衣女聞置蠶帽絮中關守不敢驗自是始有

蠶女刻石約無殺蠶蛾飛盡得治繭

王延德高昌行紀出白氍繡文花氍布婦人戴油帽謂之蘓幕遮

五代高居誨使于闐記于闐王衣冠如中國居處常衣紫衣

明史西域傳巴什伯里

舊對音別失八里今改正

衣服與衛拉

舊對音瓦剌今改正同

按回部諸城古者各自為國其服亦各不同今

則大畧相似史載于闐形貌衣冠俱如中國由
今觀之仍與回俗無別也

聖朝禮制從宜於回部伯克錫之頂帶居恒服飾則仍其
舊以一

王章以便民俗所由酌損益以協信從之準者法莫善於
此至與準部較然不同者如耕種之具準部所
無餘則形式大同小異而稱名絕殊其有以回
人襲用準部服物者如德必斯克爾都爾伯勒

津之類并其名襲之亦為分載諸條以備審証

云

坐卧之具

吉里雅木 毯也以羊毛和棉線織成施於炕長
濶視炕之度或施於地長者盈丈短亦六七尺濶
者七八尺狹亦四五尺復加花氍於上惟上等回
人用之餘惟白氍為單而已

奇吉斯 以白氍為之施於吉里雅木四圍或以

被牆

塔克納瑪特 以花氊為之其形長方設於吉里雅木之上以待賓客

博哩雅 席也織草成之以施於地中等回人用之

帕拉斯 席單也羊毛織成施於席上單之四圍亦施奇吉斯中設塔克納瑪特以待賓客

德必斯克爾 長褥也以緞布毯等物為之中實

以棉絮之屬施於花氊上以襯坐褥次等惟用氊
回俗舊無此附準噶爾後始襲用之

都爾伯勒津 方坐褥也以紬緞及氊為之亦附
準噶爾後始有厄魯特呼四方之物曰都爾伯勒
津因效其語以名褥其次等者惟用氊

圖沙克 卧褥也以綢或緞為表以布為裏納絮
於中長六尺寬二尺餘富者至三四重其中等回
人則表裏皆布

沙德爾沙布 卧褥之單也以布為之加於褥上
隨時可浣洗

塔奇雅 枕也以金絲緞或紬為之長二尺餘納
絮於中以兩枕疊而用之其中等回人則以布為
之

約爾托勘 被也或緞或綢以為表裏長六尺寬
三尺餘寒則納絮暑則去絮其中等回人或表裏
皆布或以綢為表布為裏

莫伊納約爾托勘 皮被也上等回人以綢緞為
表羊皮為裏中等回人以布為表羊皮為裏嚴冬
用之

庫寶格 帳幔也縫整幅為之或赤或青開其中
間卧則用以蔽風惟上等回人用之餘則否

博克札瑪 被囊也花布為面素布為裏繫以絲
絛或繩以安被褥枕帳諸物不論上等中等俱有
兩博克札瑪

資勒察 花毯也或施於博克札瑪之上以辟塵
或障於牆屋四遭之下自牆腰起及地而止高不
過四五尺貴者用之

塔爾摩資勒察 亦花毯以羊毛織成其質粗平
等人用之

崇繖都克 大木櫃也其形長方上有抽蓋大者
四五尺其次亦不下二三尺以弄衣服及帽面刻
花木禽獸為飾貴者用之男女各一

奇齊克緞都克 小木匣也其形長方上有抽蓋
大者尺餘小亦盈尺男女各二男以藏帶刀諸物
女以藏首飾諸物其平等回人則男女各一
喀爾特 床也以木為之中橫直木為楞約五六
行下有四足左右兩足間各施橫木上施塔克納
瑪特然後再加褥焉

額格斯察爾帕雅 桌也以木為之足中間及下
跗四面皆施橫木中以繫物下以承足

庫爾斯葉 橫木兩楞中施皮毯之屬四足互交
制如今之馬櫬其足可施可去以便提挈

北史高昌傳有白鹽其形如玉高昌人取以為枕
西域傳龜茲王金師子床

按回部器用或仍本俗或襲準噶爾之舊厥制
較備即坐卧之具已見其概矣其分等判然不
相踰越均有足記者

飲食之具

酬察克 剡木為梳其大小不等以油塗之以漆
髹之盛茶及飯其酋長及貴人或以玉為之

御製玉梳詩

丙子

玉梳來回部輸誠貢闔閭召公懷不寶韓子戒無當異

致白毛鹿引恬頰尾魴

回部葉爾羌喀什噶爾初後屬
於準噶爾為所拘繫因我大軍

戡定伊犁始釋之今歸所部其長伯
克和卓遣使求內屬此其所貢也

勞徠非力并

天眷奉昭彰

御製詠玉茶梳

戊寅

于闐何必購奩環通貢薄來每厚還保定不期致遠域
琢磨亦復藉他山示禎碧落星辰表延喜明廷樽俎間
漉雪浮香真恰當思推解渴福區寰

御製玉梳詩

已卯

曾未于闐遣使求堅昆玉梳自來投詎云有翼千斤獻
那肯無端大白浮賢問乃明君子德工言幾誤楚人璆
歲時宴饗斟香茗延喜明廷奕葉麻

喀喇桑 屈木為之其形如桶以盛牛羊乳

察喇 小木桶也以盛酸乳

烈干 大盤也紅銅為之其形正圓圍七八尺高七八寸不等以盛牛馬羊肉

托古斯密斯塔巴克 用紅銅為圓盤徑尺許深三四寸不等其數用九以盛各項飲食之物

塔赫錫 用紅銅為小圓盤圓徑約二寸以內高寸許以盛果品其數亦用九

色爾里克塔巴克 油漆木盤也形同密斯塔巴

克無常數

和恩 以木為盤而有足高約二寸圓經約六七寸以盛餅餌之屬

庫喇 以紅銅為之其形如罐而有蓋旁施兩耳以盛飯麵乳食等物數以四

鄂喇札木 以紅銅為之其形如缸高七寸餘口徑三寸餘以盛肉汁數以四

喀淑克 小木杓也挹飯麵以實於酬察克其柄

稍彎而刻其末以飾觀

楚默楚 大木杓也挹牛羊等肉食以實於烈干
挹肉汁以實於鄂喇札木

塔克塔 以薄板為之其形長方如案施於毯上
額格斯察爾帕雅以治事塔克塔以飲食

達斯圖爾干 其形長方如塔克塔之式以綢緞
等為表以布為裏亦有以布為表者施於塔克塔
之上為上客進饌必設之

隆吉 淨手巾也白布為之兩端織以紅綠色線
文采繽紛長四五尺寬尺餘將食之頃洗淨手面
以此拭之

阿布塔巴 洗手面器以銅為之有長口有蓋有
提形同內地之茶壺將洗則以壺水澆手用之
奇拉布察 以銅為之形圓如盆口小腹大口徑
二寸餘腹徑三寸餘傾壺水以洗盥時以是器受
注殘水滿而棄之

楚雲楚衮 以鐵為之形如阿布塔巴而特大以
注熱湯於阿布塔巴而用之

柴珠寶 小銅壺也高七八寸許口僅寸許有長
口有柄有蓋用以烹茶

密斯噶藏 以紅銅為之其形如鍋口徑四尺可
煮全牛之肉旁有六耳

崇楚雲噶藏 大鐵鍋也口徑約二尺可供一二
十人食旁有兩耳

奇齊克噶藏 形如小鍋紅銅與鐵相和為之以

木為蓋上繫以繩旁有兩耳用以熬湯及烹茶

努爾古赤 圓木杖也作餅時用之

騰訥 以木為槽形盛水以和麵

蘇富喇 羊毛毯也施於地上以受麵

阿勒噶克 屈柔木為邊麕布為底其形正圓如

內地之篩用以除麕取細

綽里 編細柳木為之其形如圓筐用以澆米

御製詠唐時回銅器

有序
已卯

山莊舊藏古銅器一似豆而短足初以為三代青綠
耳迫視之形不饗饗銘不乙丁金銀錯其文則似回
字今吐魯番哈密回子等識之惟識噶愛兩字其餘
皆不辨蓋彼經文亦有今古之異人不能盡曉也嘗
考回鶻唐時始通中國史稱其先匈奴匈奴與今之
蒙古相類則回回並非蒙古且殊教也元史始有回
回國之名或稱其為大食國種大食在西域此稍近

之明邱濬以為陳隋間始入中國在在有之在在有之者亦云其繁滋漢土者耳其的派固不離西域也今平定葉爾羌喀什噶爾此實開闢以來不異之回地回人若布魯特若哈薩克皆其蔓延繁滋或雜蒙古種者有之若唐史回鶻傳所稱善騎射喜盜鈔者實近厄魯特之習而非回人所能徒以回鶻音近回回因屬之纒頭之類耳究之耳食舌傳魚魯千里將以餘暇博考此姑俟之所喜者適獲此器於平定

有十分寸之五口圍尺有八寸腹圍二尺四寸有十分寸之八中實六升許銅範而金銀錯其文皆旁行回字不可辨識西師凱還將軍等與所俘武器並獻

命阿渾

通經典者

其名曰哈爾披野特者詳譯之具云元

時回部有汗曰眉哩特木爾世居伊楞

地名今在布哈爾之西

嘗得沙賴子

城名在伊楞左近

良匠喀嗎爾所造用貯漿齊

鑄文悉祝嘏之辭葉爾羌喀什噶爾世不乏一二見

者其緣起載陀犁克

史名

云云夫天堂墨克之區遼邈

荒忽歷代史牒所志支離牽合罔所折衷今荷

天

祖垂庠師武臣克襄成績昭章其地氓隸其人乃至昔日
舊物留遺皆得入中國而詳其原委亮非獲休屠金
人與蒲梢苜蓿輒斷斷動色哆詞之為也爰以長言
系之俾昭示來許不敢矜方物之遠益無忘綏輯之
艱云爾

重器真遷發魯匹

舊作有遷其重器茲先兆之語

平回並馘獻來時曾

供菽水數升受亦閱春秋四百遺

其史所記造此器時當在中國大元時歲

月不可細考約計距今已四百餘年矣

喀嗎匠鏤眉哩用陀犁史載阿渾

知詎珍三品精鋟錯保定方籌撫衆師

御製回玉圭謠

辛巳

崑崙西極玉所都穆滿靈器傳西胡楚曰珵珩魯璫璆其偶然耳古論諸乃今通道蔥嶺途歲為恒供寧十區

是圭實彼之寶符駟來什襲呈天衢阿渾

通回經字者

譯出

其文據駢蕃吉語歌九如福祚昌熾享齡遐

叶

豫順兆

姓鞏皇圖宜子孫佩意不殊韞櫝爰識咸賓謨保奩用
訓猶忸吾

王延德高昌行紀善冶金銀銅鐵為器皿及攻玉
按回部食器如烈干密斯塔巴克之屬銅鐵為
質者居多固即延德所稱冶金銀銅鐵為器皿
者近是也至於彼中珍玩或以良金粹玉為質
尋常歐冶琢磨之匠罕能為之如銅噉嚙筭器
載諸陀梨克史者阿渾能詳其典故回玉圭雖

緣起莫考要皆其先世珍異可知考噉嚙籥畧
近盤匱用貯漿齊則亦當時飲食之器若圭璋
之制於回部無聞或中國流傳及彼倣而為之
或其形偶相合耳回俗舊尊經典凡諸旗纛悉
書梵語以祈靈庇茲噉嚙籥及玉圭並勒旁行
回字為祝嘏詞與唐時回銅器相同皆倣中國
勒銘彝鼎之意不惟數其器物兼可考其文字
此如明史所載賽嗎爾堪

舊對音撒馬
兒罕今改正

部之照

世杯光明洞徹世不乏一二見者爰登服物以
為博古之助云

日用之器

摩伊喀里雅木 束毛以為筆或束人髮為之其
管或以木或以竹

喀里雅木 竹筆也形如準噶爾之烏珠克

都幹特 以銅為蓋用綿漬墨置於其中供醮筆
之用

色雅 以鍋底烟煤合油麵為之即回部之墨也
喀阿斯 即紙也以桑枝嫩條搗爛為之色微帶
碧其光潔者略似高麗紙

喀里雅木當 藏筆之匣其形長方上有抽蓋有
木者有竹者

喀里雅木達喇實 形如髻髮之刀其柄或以銅
或以木或以竹樞紐甚緊用以裁紙

摩和爾 印也汗之印其形正圓徑二寸餘色用

紅伯克之印圓而有蒂徑一寸餘色用黑伯克中
惟阿奇木伊什罕有之餘俱無印文首鐫年分次
鐫其父名最下鐫本人名伯克印亦如之汗新立
伯克新授則別鑄其印焉

哲都幹勒塔赫塔 即界方也以紅銅及鐵為之
用以鎮紙短者數寸長者尺餘又以鐵為方鎮名
之曰繖達勒

凱齊 剪刀也頭銳而厚且長兩股如燕尾其形

畧鈎而已又有一種其尾可伸屈之則成剪刀形伸之則兩尾相並如雙筋然

克斯嚙齊 鐵夾也用以夾物并用以籍其有鈎者謂之罕布爾

巴斯安 大鐵錘也其小者謂之布爾喀

阿塔什扣 以鐵為之首形如雙剪其末銳用通淤塞長者二三尺短者二三寸

克瑪 剗獨木為舟亦有攢小木而成者立四柱

可蒙羶琰之屬無風雨則撤之有則張之

阿喇巴 即車也其輪甚高其箱甚深駕以牛馬

亦有駕鹿以行者

唐書西域傳于闐以木為筆以玉為印

攻戰之具

克凌齊 刀也其質純銅其形彎至頭則愈昂柄用大魚骨及硬木為之刀鞘用魚皮飾以象牙玳瑁之屬柄端有銅環以繫革絛

色里葉瑪 亦刀也克凌齊之口銳色里葉瑪則口差厚其形畧帶長方柄甚長有大力者則用鐵柄

烏咱 長鎗也其柄丈許以木為之其鐵刃七八寸柄刃之間綴以銅環截牛皮濶寸許以裹其柄一柄之長束皮九道

阿伊帕勒圖 月斧也鑄鐵為幹其頭銳利如鎗近銳頭六七寸為斧面下如半勝之形口甚銳上

半形帶長方背有二十餘鉏鋸如鋸之狀蓋一物而可三用也

罕札爾 即劍也有兩脊以魚骨飾柄

御製回劍行

庚辰

逆酋小和卓木霍集占所佩副將軍富德大勝之於伊西洱所獲也凱還奏進詩以識之

祆禱展室青萍寒一條秋漢溢波瀾蛟龍水斷犀兕刺吳鉤薛燭古所傳泰階九宇胥晏安歐冶之法誰則閑

絕域尚武求精堅銛鋒三尺不可削弱肉強食必佩旃
況彼窮奇肯離焉伊西大勝回纥塞二酋倉皇駭走前
獲茲銳器羣訝觀訊醜踉蹌具致言劍藏霍集占身邊
惟命是顧乃忍捐異封獻馘師凱旋彤庭奏進出匣看
光芒誠覺星辰連弢弄武庫識歲年保定諸部籌久全
縲特甲也制如鎖子甲有棉者謂之鄂勒帕克
有鏡者謂之庫雅克其護心鏡謂之察喇伊納
以白鐵為之

巴勒達木齊 甲外之鐵帶也

都裕勒噶 胄也內有帽前覆至額後被至頸左
右垂至兩耳謂之圖卜貝爾庫

沙拉布爾 皮褲之名也臨陣時外披甲內著皮
褲衣服下襠俱結束於其內令身輕轉捷有力

雅 弓也以柘木為質馬鬃為弦力甚勁

鄂克 箭也以木為桿鑲鐵為鏃鏃頭有三面刃
有兩面刃桿有羽者射遠用毛者射近

薩克達克 即橐鍵也以獸皮為之口用紐或以

帶

阿里雅木 小纛旗也長五尺餘寬三尺餘白布
為幅上旁行書回字各伯克皆有之幅上即著各
伯克之名以為識焉

圖克 大纛旗也長七八尺濶幾相等以雜色布
為幅幅上綴以金片鐫刻教主及派噶木巴爾名
字金片下以紅髭為纓如垂旒然

御製回壽縣行

戊寅

小和卓木

其號

霍集占

其名

領兵來援圍城嚴先是其兵來

赴救托和爾

地名

已二千殲逃生回者匍匐告昧死尚敢

潛窺覘城中知有賊接應借一出突施戈鉞綠旗圍城

腹背敵屹立不動戰方酣是時實賴愛隆阿

副都統領隊大臣

率千騎至皆奇男

吉林滿兵及索倫兵

橫衝截入亂回陣斬將獲

醜如囊探狂回難當復大敗東籠案角相藉攙毆至鄂

根河之側溺水避者如眠蠶賊約五千三千死千餘戰

士威風漆霍集占乃抱頭竄塞其大纛銅旗尖咳首五色書旗幅不解其義言詎詎驛致既喜復致惜設執逆醜除兇憐徂維求定靖遐壤止戈和衆吾方快

御製後回纥行疊前作韻

庚辰

樹丸火米符祥占

喀喇烏蘇之役將士方堅壁起援時於固守處得窖米膳軍樹上檢鉛丸

濟用並獲

神助

孤軍接應遂解嚴整師救和闐玉隴帕首議

雜胥劉穢將以三路進埽穴僞如叔仲先潛覘狼狙挈

拏預遁去二城降不勞矛鏃競作鏡吹迺主帥從今食

飽眠亦酣選卒前遮復後襲義無返顧均雄男線天磧
地罅入阻欲得虎子虎穴探明瑞邀之庫魯克以少勝
衆折袂棧富德追及伊西洱用強驅弱如掃蠶鹿墮流
湯賊屢敗獲銃塞森軍威添遁入異域卒獻馘飛來報
捷紅旗尖凱旋攜以貢武庫阿渾譯出其文詰蘇上旁
行書令
以托特字譯之曰中稱
通曉經典者曰阿渾亦知福善禍淫道胡乃偕德興
狂儉敵氣致力衆惟惜事成志遂吾敢收

漢書西域傳出陽關自近者始曰婁羌山有鐵自

作兵兵有弓矛服刀劍甲 難兜有銀銅鐵作兵
器與諸國同

後漢書西域傳焉耆能作弓矢

北史西域傳高昌兵器有弓箭刀楯甲稍 焉耆

兵有弓刀甲稍

按唐書載吐蕃能飛梯驚車以攻城文獻通考
稱天竺亦有飛梯地道木牛流馬之法今回部
戰具未有此種則以吐蕃天竺居回部之南故

其制不同於三十六國而今之回部服屬準部
則尋常擊刺之能亦有難於並論者豈非南柔
北勁實地氣使然歟

耕種之具

布古爾斯 犁之總名也頭以鐵為之曰題實長
短參差如指形犁之梁曰克實勤以木為之約長
一大端有鐵環可以穿鈎牛背之橫木曰布雲圖
嚕克其長亦如克實勤可駕兩牛橫木中間繫以

長繩曰阿爾噶木濟引屬於鈎繫於犁梁之環乃
驅兩牛負犁以行牛膊之上左右設兩板謂之杭
烏克以木為之長各一尺五寸用施牛背橫木於
其上

庫爾札克 犁耙也其鐵頭向內形似鏟柄稍斜
以棗木為之播種之後用以覆土

恰特滿 形似鐵鋤其頭甚圓以棗木為直柄用
以袋土開溝並引溝水以灌田

蘇堪 盛糞之筐編柳為之糞之名曰克赫以牛馬者為良糞田可倍收

鄂爾噶克 形如曲刀純鋼為之頭柄皆鐵用以刈稻麥之屬

阿伊哩 以木為叉五齒或四齒三齒以勾穀麥承曝令乾

阿斯喀克 以木為鈎短者五尺長有八九尺者用以出穀

鄂特恰爾瑪 屈柳木為邊以牛皮為檔結細草
為底或用藤為底用以簸穀

摩密 場上立木也植木於地繫牲於木用蹄穀
麥以代碌碡

按回部諸城頗知田作非準噶爾專事畜牧逐
水草為業者比故有農具以資耕獲若地利人
工之所出勸課之方則不逮中土甚矣

成物之具

赫實喀里畢 以木為方模入泥於中用成土坯

綽布噶資 木尺也以量長短長五尺者其形三
稜長二尺五寸者面平而背圓

庫喇 結草為長繩築牆時用以直

贊畢勒 運土架也二木為邊中編柳條四角繫
繩以運泥土

索輝 水桶也盛水以化泥土

騰訥 木盤也用以盛泥

塔巴爾曾 以鐵為之首為斧形築土使堅其末如刀以塗泥傳之凡成牆者必以此

喇安達 或以鐵為或以木為其形長方築牆成後用以平之

甘齊 石灰也牆成後塗之

阿爾喇 鋸也大小不等手持處亦以鐵為大者鋸木小者鋸骨角之屬

裕舒奇 即鑽也形同內地其鑽弓謂之喀瑪勒

察

綽鄂特 形如大鏟刀口濶而薄向上漸厚漸狹
用以削木小者謂之恰爾奇專用以成細巧之物
蘭達 大推刨也兩手用之其小者別名綽卜薩
一手用之

帕勒圖 短斧也棗木為柄

喀實喀爾特 剗刀也其頭甚銳

額恰克 鐵剗刀也剗物處齒如密釘質厚而銛

銳

伊斯喀那 鋸刀也其形如鑿用以鑿物

圖魯木 大皮囊也一應治屋之器皆可攷於其

中

晉書西戎傳龜茲國王宮壯麗煥若神居

宋王延德高昌行紀居人皆穿地為穴以處屋室
覆以白堊

按回部有城郭宮室異於準部之穹廬氊帳以

居者一切木石諸工亦皆藉器以善其事故成
物之具視準部加詳第考史書所載西域宮室
之制率多侈麗莊嚴以今審究殊不謂然即由
回部西踰蔥嶺如墨克默德那諸部為回回祖
國多有回民赴彼禮拜者傳其棟宇之槩亦與
今山南諸部風俗相近可知史家不務紀實以
夸誕失真蓋不一而足也

欽定皇輿西域圖志卷四十二

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十三

土產

臣等謹按大禹隨刊於九州之物產土宜縷析條分垂之禹貢山海經所載草木禽獸率非耳目間物雖亦足資博覽而徵信無取焉若歷代史家志異域物產者大抵權輿班傳然傳言草木畜產有異乃記頗嫌其略東海甘英周行西土歷條支而

抵安西臨西海以望大秦所到之國必區其品彙
傳其珍異以廣見聞惜其書不傳無可採摭魏晉
以下志方物者往往弔竒尚怪或失之誣方今

大化翔洽羣生蕃祉闢振古之狂榛昭維新之景物凡
屬天喬飛走跂行喙息石韞而川含者向皆盲晦
於窮荒絕徼之中一旦荷

聖主之煦嫗帡幪罔不欣欣自愛露采呈英以効靈而
獻瑞邇時伊犁鶯鶯之鳥烏梁海俊鵠之驄以及

和闐之玉葉爾羌之木瓜安石榴等莫不驛致
禁庭而奇石蜜食嘉種鮮聞並獲移植

上林

寵題篇什雖在微物亦會逢夫奇遇焉於是為之稱名
辨物類情別性纖悉無遺胥登鉛槧他若史傳所
載為旁參而互訂之信以傳信疑以傳疑不得以
昔有今無致滋漏略凡在今天山南北境者為摘
取而分附焉志土產第十八

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十三目錄

土產

準噶爾部

百穀草木之屬

羽毛鱗介之屬

金石珍寶之屬

回部

百穀草木之屬

羽毛鱗介之屬

金石珍寶之屬

欽定皇興西域圖志卷四十三目錄

欽定四庫全書

欽定皇輿西域圖志卷四十三

土產

準噶爾部

百穀草木之屬

五穀之屬有黍名哈喇塔蘭有高粱名珠古里有
糜名哈喇塔拉有大麥名阿爾拜有小麥名察罕
塔蘭有小豆名布爾察克青稞名同間有稻米不

甚粘名圖魯爾噶有麻名鄂羅遜瓜謂之勾菜謂之諾袞野韭謂之庫瑪郭爾葱之根大而穗青高者有二尺其名曰松吉結有小蒜其根甚小苗高三四寸許其名曰達爾吉爾蒜名薩爾瑪蘇克野蒜名薩喇納高尺餘色青獨莖頂結小花色深黃其根有黃白二種食之味淡可以作羹木之有果者名阿里瑪有松名哈喇默敦有柏名哈爾垓有桃名沙布多里有李名扎納斯達有蒲萄名烏珠

木美者可釀酒木之似枸杞而實正黃者曰齊齊爾噶納亦可食木之無果者有榆名額稜默敦有桑名珠珠瑪有柳名布爾噶蘇有楊名烏里雅蘇葉不甚垂其幹可屈為肉槽刻為舟楫有樹名胡遜形如樺其方苞可為木碗其油可以然燈又有樹曰察爾察形似山茶取其葉可以供飲彼中之代茶薺其根上旁出之苞可取以為木碗其草之名則識之者罕有烏蘭奇奇克者草本高三五

尺不等葉形尖細有微毛花五瓣圓寸許色有深
紅淺紅二種以四月開七月落有沙拉奇奇克者
三種一如內地之虞美人一如金蓮花一如小黃
菊花有察罕奇奇克者花五瓣色白葉小而圓本
可高尺餘有庫克奇奇克者色綠花狀如梅有哈
喇庫克奇奇克者色深碧有數種或似野菊或似
翠翹有曰哈特者高三四尺葉小圓而頭歧花五
瓣小如豆其色白結小實如枸杞色紅黑其味酸

阿魏名星恭出天山麓根株獨立枝葉如蓋臭氣
逼人生取其汁熬膏有羊刺草上生刺蜜味甚甘
美

山海經北山經潘侯之山其上多松柏其下多榛
楮敦薨之山其上多棧枏其下多茈草北嶽
之山多枳棘剛木北單之山多葱韭

漢書西域傳烏孫多松櫟

唐書回鶻傳堅昆國稼有禾粟大小麥青稞步磴

以為麴糵糴以三月種九月穫以飯以釀酒而無
果蔬木松樺榆柳蒲松高者仰射不能及顛而樺
尤多西域傳奴亦建國地沃宜稼多蒲萄

五代史四裔傳回鶻其地宜白麥青麴麥黃麻葱
韭胡荽

按準部不乏泉甘土肥性宜生植之地是以百
穀園蔬之屬幾於無物不有惜其逐水草事畜
牧未能物土之宜而布其利耳今烏魯木齊伊

犁諸處耕屯日闢種藝日饒可知天施地生之
故不限方隅而曩者準疆風物固地有遺利者
歟

羽毛鱗介之屬

鳥之屬有鶴名岑有鷹名哈爾察該有鷓名豁爾
有鵬名布爾古特有鴈名喀倫有鷺名渾間亦有
孔雀名託古斯其小者則燕名哈拉岱雀名博克
碩爾噶鴉名克呼鵲名沙札該雞名塔奇雅雉名

郭爾郭特味肥而鮮鴨名遜有鳥焉形如雉色黑
尾白斑赤睛黃縵名鶯鶯爾其獸則有虎名巴爾
有豹名伊爾畢斯有犀名薩爾魯克有熊名哈喇
古囉蘇有牛名烏克爾有兕名布拉古囉蘇多鹿
麋鹿名布古麋名庫德里及馬名摩林羸名羅薩
驢名額爾集根駱駝名特們之屬有羚羊名布空
盤羊名烏呼勒拉山羊名伊滿盤羊之形甚肥碩
山羊之皮甚堅韌可為弓靶猪名噶海蹄多白狗

名諾海形絕小兔名洮賚狐名烏尼狼名綽諾大者毛長三四寸貓名蜜大者重二三十觔獺名塔爾巴噶毛色青伊犁產者佳有田鼠名呼魯郭納貂鼠名布拉罕灰鼠名克呼穆銀鼠名烏音獾名薩爾瑪沁魚之種類與中土異其無鱗者謂之奇勒必長丈餘者謂之圖魯俱出額爾齊斯郭勒長一二尺有通骨嘴甚長而無刺者名曰易里木長二三尺腹甚扁而濶多腴者名曰納和又有呼爾

布百奇里兩種俱大魚之類也蛇名謨該多生水
中有渾身金點者蝦名哈畢爾噶和羅垓蟆名謨
勒克衣蛤名哈卜濟噶蘇蝦及蟆蛤之屬不以供
饌鼈名雅蘇台謨勒克伊龜名拉克謨勒克伊有
七八種其最貴者大如拳色如金甲如鋸爪如鉤
能緣木

御製驚鷺爾詩

有序
癸未

尚書阿桂還自伊犁以所獲驚鷺爾鳥進色正黝尾

中散白點如雪糝赤睛黃匡翎戢戢駢半雉扇然詢
其名既無義可索或請按鳥譜近似者當之予曰否
否昔夏后羽毛作貢厓中土職方恒產厥後吉先生
翠又不越嶺表炎洲而止且名率侈艷弗深考乃者
新域既屯既城綏遠所徵繫誌實是賴則思曩者剡
筭之雄風紀今時鳴岐之雅則不其韙乎爰仍其名
命卽世寧為之圖而系以詩

驚驚爾何出伊犁沙水潯戍還因致此鳥譜絕難尋項

背如鷓鴣雉間闕學戴鵁白斑黑尾點黃暈赤睛深忽得
班京闕能無憶故林聊將紀殊域非是寶珍禽

御製俊鷓鴣歌

戊寅

烏良海獻胡青驄天閑牧養經再冬本是俊骨易調習
今來備駕秋圍中左旋右抽盡如意發小殪大皆從容
一馳疊獲鹿曰兩再馳更斃狐之封千二百騎所共覩
無此此輩惟面從致力可息佳名賜亦不啻力德並同

山海經北山經潘侯之山有獸焉其狀如牛而四

節生毛名曰旄牛 大咸之山有蛇其毛如毳豪
其音如鼓柝 敦薨之水其中多赤鯪其獸多兕
旄牛其鳥多鴈鳩 少咸之山有獸焉其狀如牛
而赤身人面馬足名曰寗寗其音如嬰兒是食人
敦水多鮪鮪之魚食之殺人 懷澤之水其中
多鰈魚其狀如鯉而難足食之已疣有獸焉其狀如
犬而人面善投見人則笑其名山獬其行如風見
則天下大風 諸懷之水多鰭魚魚身而犬首其

音如嬰兒食之已狂 蠶水有蛇一首兩身名曰
肥遺 熊羆之山多馬 北鮮之山多馬 隄山
多馬有獸焉其狀如豹而文首名曰狔 隄水中
多龍龜

按山海經所載羽毛鱗介諸屬率多奇誕以今
証古核實為難存之以見流傳之舊文人或詭
華詞非身履目睹其誤於紀載之沿訛者不少
耳

漢書西域傳烏孫國多馬富人至四五千匹

後漢書西域傳蒲類國有牛馬駱駝羊畜出好馬

唐書突厥傳始虜未叛鳴鵲羣飛入塞吏曰所謂
突厥雀者南飛胡必至回鶻傳畜多大足羊堅

昆國畜馬至壯大以善鬪者為頭馬其獸有野馬
骨吐黃羊獐羝鹿黑尾者似麋尾大而黑魚有茂
者長七八尺莫痕者無骨口出頤下鳥雁鷺烏鵲

鷹隼西域傳石國多良馬

五代史四裔傳回鶻出犛牛綠野馬獨峰駝白貂
鼠羴羊角屬氍毹駟駘之革

裴矩西域圖記其馬騊馬烏馬多赤耳黃馬赤馬
多黑耳惟耳色別自餘毛色與常馬不異

金石珍寶之屬

金名阿勒坦銀名孟固銅名化斯鐵名特穆爾錫
名圖固勒噶鉛名和爾郭勒津五金之中多銅鐵
錫鉛少黃金白銀其鐵最良產硫黃名庫爾及烟

硝名察罕碩壘鹽名達布蘇有赤白二種大者如
枕堅者如石石名赤堆沙磧之中多產五色石子
大者如拳小者如梧子光瑩可愛玉名哈斯色多
青碧不如和闐遠甚其餘珍奇之物亦罕聞焉
山海經北山經潘侯之山其陽多玉其陰多鐵
大咸之山其下多玉 少咸之山多青碧 渾夕
之山多銅玉

北史西域傳悅般國南界有大山山傍石皆焦鎔

流地數十里乃凝堅人取以為藥即石硫黃也

唐書回鶻傳堅昆國有金鐵錫每雨俗必得鐵號

迦沙為兵絕犀利西域傳石國生瑟瑟

文獻通考回紇出玉碯砂金鋼鑽紅鹽

按古稱悅般國產石硫黃回紇出碯砂考字書

無碯字疑即碯砂碯砂本出北庭山中亦名北

庭砂本草又云石硫黃一名黃碯砂隋西域圖

記亦云白山出碯砂則所謂碯砂者或即今硫

黃未可知也至如史傳所載金玉瑟瑟之屬今
之準部不少概見惟多產鐵錫則古今地理衰
旺有不可一概論者

回部

百穀草木之屬

回部土地肥瘠不一五穀之種大抵稻米為少名
固倫特餘如黍名塔哩克稷名克資勒庫納克高
梁名圖布喇巴什庫納克麥名布赫岱青稞名阿

爾帕無所不有豆有豌豆名阿克普爾察克扁豆
名羅布雅小豆名納呼圖菜豆名瑪實麻名琨珠
特有黑白黃三種瓜名喀袞西瓜名塔爾布斯大
者重四五十觔甜瓜名塔特里克喀袞小而脆茄
名帕廷干瓠名阿實喀巴克紅蘿蔔名則爾達克
白蘿蔔名察木古爾菜名格咱克有野葱名闊雅
資黃芽韭菜名庫爾德秦椒名塔里瑪穆爾魯楚胡
椒名木爾楚薑名贊濟必勒樹之有果者石榴名

阿納爾蘋果名阿勒瑪木瓜名必喜梨名那什巴
第櫻桃名哲訥斯台杏名額魯克柿名阿拉瓦莫
濟特核桃名揚阿克李子名愛納魯蒲萄長者名
薩伊必圖者名裕祖木別有綠色者味倍甘無核
截條栽地而生布哈爾部種也名奇石蜜食桃名
蜜楊薩沙布托里棗名奇蘭其桑椹實大而味厚
名裕珠瑪可佐糧儲無子者名沙圖特無果之樹
則榆名喀喇雅阿特槐名圖呼瑪克柳名喀拉薩

幹特大葉楊名喀喇特呼克有小葉楊枝附幹直
上不旁出最堅勒名之曰蘇幹巴達爾塔喇克松
名喀楚喇柏名喀爾該桐名圖呼喇克花草之形
似內地者如玫瑰名古里蘇魯克吉祥草名訥爾
格斯小雞冠名塔吉和喇斯大蜀葵名拉列古勒
千日紅名古里雅蘇曼鳳仙名赫納向日葵名阿
卜塔卜帕喇斯狗尾花名喀摩楚古勒有草焉沿
地蔓為藤花紅白子細而扁圓可煮食亦可飼馬

其名曰葉斯穆克有草實如繭中絲如細纒名為
克頗斯國人取織以為布

御製奇石蜜食

癸未

回語綠蒲萄之名也凡蒲萄皆有子此獨無子截條
植地而生回中古亦無此種云數百年前自布哈爾
始得之布哈爾去葉爾羌西又數千里前年命取根
移植禁苑今成活結實詩以紀事

服食明垂貢旅葵苑中初熟綠蒲萄昔同目宿原有子

中國蒲萄相傳種來
自西域然皆有子者
此便離支寧比高

魏文帝詔南方
龍眼荔枝寧比

西國蒲萄石蜜石蜜之音頗
近回語豈當時亦曾見此耶

廣志徒傳三種色

廣志云
蒲萄有

黃白黑
三種

燕歌休詠一杯豪奇石

請作
平聲

蜜食賓方物慎德

那辭乾惕勞

枝葉蟬封獻者同碧琉璃顆獨中空采條移植上林茂

結實頒餐造物功欲笑醅醕歌太白直疑崖蜜詠坡翁

本來無子根何託難卵誰先辨豈窮

御製阿克蘇桑椹熟因成八韻詠事

甲申

嫩條阿克蘇讀如素音初移結實仍當夏五時食黥殊方還

獻黥曰梔爾雅詎為梔祇傳烏白原恒有訝見丹紅實

出奇詭異寧同尺以計神異經東方有梔樹長三尺五寸碩魁真比寸

猶欺迎眸磊落誠軒意可口甘芳孰朶頤鮮進

鳳闈欣遠奠熟頒鷺序沐恩滋銜殘漫擬櫻桃誚解熱奚

勞甘蔗隨分賜莫將容易看洸洸曾用濟王師

我師平曰部時

所過桑楮薑桂甘美遠踰腹地營中恒佐軍食士卒采摘風戾兼足資糗糒之儲至今傳為盛事

山海經西山經崇吾之山有木焉圓葉而白柑赤

華而黑理其實如枳 不周之山爰有嘉果其實
如桃其葉如棗黃華而赤柎 峯山其上多丹木
圓葉而赤莖黃花而赤實 槐陰之山其陽多丹
栗其陰多榲木 崑崙之邱有木焉其狀如棠黃
花赤實其味如李而無核名曰沙棠有草焉名曰
薺草其狀如葵其味如葱 符陽之山其上多櫟
柎

水經注 西河舊事葱嶺其山高大上生葱故曰葱

嶺 墨山國多葭葦檉柳胡桐白草

漢書西域傳鄯善地沙鹵仰穀旁國多葭葦檉柳

胡桐白草 且未有蒲萄諸果 難兜種五穀蒲

萄諸果 渠梨種五穀與中國同時熟

後漢書西域傳西夜生白草有毒

北史西域傳于闐土宜五穀桑麻 高昌穀麥一

歲再熟多五果又饒漆有草名羊刺其上生蜜而

味甚佳多蒲萄酒 焉耆穀有稻粟菽麥有蒲葦

龜茲出安息香 疏勒土多稻粟菽麥 朱居
國有麥多林果

唐書西域傳高昌土沃麥禾皆再熟有草名白疊
擷花可織為布 焉耆土宜黍蒲萄 龜茲土宜
麻麥杭稻蒲萄

宋史外國傳龜茲有米麥瓜果

王延德高昌行紀伊州生胡桐樹經雨即生胡桐
律地產五穀惟無蕎麥多美草不生花

明史西域傳柳城四面皆田園流水環繞樹木陰翳土宜稌麥豆麻有桃李棗瓜胡蘆之屬而蒲萄最多小而甘無核名鎖子蒲萄于闐桑麻黍木宛然中土

按回部五穀中稻米絕少而史傳所載焉耆疏勒之屬則稱其多稻似不相合抑有其種者不盡布其利歟更以回部旁國推之北史載漕國多稻米唐書載中天竺稻歲四熟摩揭陀有異

稻巨粒悉立穀宜杭稻越底延多稻米文獻通
考載烏菴豐稻麥可知外域不絕杭稻之種或
舉其僅見者書之至其常產則黍稷粟高粱之
屬為厥土之宜矣明史載鎖子蒲萄甘小無核
即今之奇石蜜食回部於數百年前傳布哈爾
種在明代固當有之耳

羽毛鱗介之屬

回部之鳥鵬名布爾古特海青名喀爾察海兔鵬

名伊特勒古鷹名鵲斯寒雅名塔哈納克雁名噶
斯多鶴而少鶴鵲名哈爾噶鶴名琿水鵲鵲亦巢
於木名克克庫克鵲鵲曰沙圖提雉名克爾果爾
班鳩之羽五色陸離名帕哈達克鵲之大者幾如
雁名薩克則干燕名哈爾魯阿特雀名阿克庫徹
喀徹俱巢於室及濱水之岸他如畫眉名布勒布
勒百靈名托爾海倒掛名伊資哈克鵲鵲名伯德
訥鵲名喀布特爾雞名圖赫依皆木棲鴨名鵲爾

德克鵝名阿克阿斯水禽則鵝鵠名阿克烏喀爾
鷺名烏喀爾水鴉名喀爾噶其獸則熊名愛伊克
虎名約勒巴爾斯豹名伊勒必斯犛牛名喀拉犀
名葉克沙赫馬名阿特羸名喀齊爾驢名額伊沙
克駱駝名圖噶盤羊名固勒札山羊牡名特克牝
名阿楚庫黃羊名哲楞獐羊名布爾喀克鹿名布
輝北鹿名瑪喇勒獐名伊勒巴遜狼名貝哩狐名
圖勒齊狸名摩倫豕名通烏斯貓名穆舒克狗名

伊特免名托什干鼠名薩特堪灰鼠名題音銀鼠
名阿爾斯貂鼠名布勒罕婆羅鼠名蘇勒遜獺名
喀瑪蛇名伊蘭有無鱗之魚焉口甚圓身微扁大
者七八尺小者六七尺其名魯赫依龜名克里雅
爾有文蛤名帕哈察訥格蝦蟆名帕喀野蠶名闊
里雅庫爾圖牛馬驢羊諸畜生札達焉大可如拳
色或黃或白或如鷄哥嘴者為最貴其堅如石在
蛇腹者尤良牲畜有札達則漸羸瘦久則死以生

剖得者為靈彼俗祈雨以札達石浸水中咒之輒有驗其人遂名為札達齊

山海經西山經崇吾之山有獸焉其狀如禺而豹

文虎臂而善投名曰舉父有鳥焉其狀如鳬而一翼一目相得乃飛名曰蠻蠻見則天下大水自

崋山至于鍾山是多奇鳥怪獸奇魚皆異物焉

觀水多文鯨魚狀如鯉魚魚身而鳥翼蒼文而白首常行西海遊於東海以夜飛其音如鸞雞其味

酸甘食之已狂見則天下大穰 邱時之水其中
多羸母 崑崙之邱有獸焉其狀如羊而四角名
曰土螻是食人有鳥焉其狀如蜂大如鴛鴦名曰
欽原蠶鳥獸則死蠶木則枯有鳥焉名曰鷦鳥是
司帝之百服 桃水多鰓魚其狀如蛇而四足是
食魚 玉山有獸焉其狀如犬而豹文其角如牛
其名曰狡其音如吠犬見則其國大穰有鳥焉其
狀如翟而赤名𪗇遇是食魚其音如錄 長留之

山其獸皆文尾其鳥皆文首 章莪之山有獸焉

其狀如赤豹五尾一角其音如擊石其名如

當作曰

猓有鳥焉其狀如鶴一足赤文青質而白喙名曰

畢方其鳴自叫也見則其邑有譌火 陰山濁浴

之水其中多文貝有獸焉其狀如狸而白首名曰

天狗其音如榴榴可以禦凶 三危之山有獸焉

其狀如牛白身四角其毫如披蓑其名曰微狃是

食人有鳥焉一首而三身其狀如鸛其名曰鵹

隄山下多積蛇 翼望之山有獸焉其狀如狸一

目而三尾名曰謹其音如柰百聲

注言其能作百種物聲也或曰

柰百獸名

是可以禦凶服之已瘳有鳥焉其狀如鳥三

首六尾而善笑名曰鵲鵲服之使人不厭又可以

禦凶

漢書西域傳鄯善有驢馬多橐它 焉者近海水

多魚

北史西域傳于闐有好馬駝騾 焉者畜有駝馬

養蠶不以為絲惟充綿纈有魚鹽之饒 龜茲出
麋皮良馬犍牛等多孔雀羣飛山谷間人取而食
之孽乳如雞鶩其王家恒有千餘隻云

唐書西域傳

高昌狗高六寸長尺能曳馬銜燭云

出拂林 于闐鼠大如蝟色類金出入羣鼠為從
初無桑蠶焉鄰國不肯出其王即求婚許之將迎
乃告曰國無帛可持蠶自為衣女聞置蠶帽絮中
闕守不敢驗自是始有蠶女刻石約無殺蠶蛾飛

盡得治蘭 焉耆國有魚鹽利

宋王延德高昌行紀伊州有羊尾大而不能走尾
重者三觔小者一觔肉如熊白而甚美貴人食馬
餘食羊及鳬雁出貂鼠地多馬王及王后太子各
養馬放牧平川中彌亘百餘里以毛色分別為羣
莫知其數北庭川長廣數千里鷹鷂鵠鵲之所生
砂鼠大如鸛鷖禽捕食之善馬直絹一匹駕馬充
食纔直一丈

明史西域傳 柳城畜有牛羊馬駝

按回部飛走諸族雖繁其大槩亦不離乎中土
惟無鱗之魚內地罕聞而準部回部則皆有之
至如牛馬生札達陶宗儀輟耕錄作鮮答如牛
黃狗寶之類理非奇異也宋犖筠廊筆記亦載
此物可治奇疾難名者然則札達不但產於回
中雖內地亦聞有之耳

金石珍寶之屬

回部所產五金有黃金名阿勒屯白金名庫穆什
紅銅名蜜斯黃銅名圖特而無青銅有鉛名庫爾
阿遜鐵名圖摩爾錫不多產名喀里葉又有水銀
名斯瑪卜硃砂名察爾克庫蜜硫黃名古古爾圖
硝名碩喇硃砂硃黃產天山中天山為準部南
屏回部北屏故準回兩部皆有之玉名喀什產和
闐南山者為最良河出山中為玉河有紺黃青碧
元白數色小者如拳大者如枕因名其河為喀什

庫勒土爾番北山高崖下白石成堆似玉狀若人
骨文縷明析顏色光潤質輕脆而不可握相傳為
羅漢靈骨以近似名之而實非也鹽名圖斯白者
如玉赤者如朱堅者似石亦有金鋼鑽名阿勒瑪
斯百鍊不消可以切玉

御製和闐玉

已卯

和闐昔于闐出玉素所稱不知何以出今乃悉情形石
蘊山含輝耳食傳書生其實產於水在石亦浪名未治

斯為璞卞和識其精設云隔石識怪幻乃不經回域定
全部和闐駐我兵其河人常至隨取皆瑤瓊驛致貢天
闔瑟若孚勝呈瓊寶固匪求方物亦可聽在彼乃恒有何
闕王道貞璠璣云於魯理珩云於荆今胡不見出紀載誰
果誠博物折中理祛惑期可徵永言識顛末詎貴擣詞英
御製賦得和闐玉

庚辰

玉隴

和闐六城之一

宛其玉珍賢詎此珍據誠底方物慎德幸

咸賓却納非采遠分頒庸展親葆光驗垂草瑞色現浮

筠如琢良工命匪求給事巡設將擬堯擲仍覺愧先民
御製和闐採玉行

丁亥

和闐昔于闐音訛傳致差今之和闐唯採玉昔之于闐
乃採花採花信無用太白寓意蜚詞華採玉供追琢琅
玕豈歎埋泥沙然玉亦有別硤硤貌似寧足誇和闐採
玉人抱玉出水涯何曾璞裏之不掩瑜與瑕則足之語
本荒誕千秋紀載百無一實真堪嗟

御製玉甕聯句

有序
庚寅

金應穰占鳳律韶華載啓玉徵德產龍章懷質初呈
將垂紀實之文用叶臚聲之唱粵自崑邱衍脈開嶺
儲精謝羶包席裏於當時不辱西濛之豪敘抒山元
水蒼於此日留充東序之正供痕璽猶存界道微分
鋸齒輪囷不改挽輸直壓船屑三河滑碾冰匱詎費
萬牛回首四部竊攻水磨漫勞重繭生脛因茲度彼
良工斷手須廿年以俟爾乃資乎利器匠心甫六載

而竣

此變初付工琢按常時寶砂礪石磨治法計之
須二十年乃得歲事玉人有請用泰中所產鋼

片雕鏤者試之殊利捷自癸未冬迄己丑長至月閏六年而成程工省十之七陋紀獻繇鼎之枵然難名法物矜燕珎魯璠之瑟若曷副嘉稱然而數典云遙傳觀自近瑪瑙哆言巨麗玫瑰調語晶瑩殷商亦祇獲三腴炎漢乃空求六璽謏聞未離乎鼠朴真氣或晦於虹藏越考有元當至正之間相傳酒海艷瀆山之製覆廣寒而作鎮凌瓊島以標奇從官咱馬排筵翻匙惠徧衛士質孫備服立仗儀崇轉流竟落鼓祠蓋蓄徒淹十斛薰沐旋登員嶠檀施特

界千金相其麤礦留餘得地已圖臻瑞應對此磐鉞
具美交光尤契婉援神雲海沿周范之紋襄炭下觀
泰壹山龍發虞裳之彩銜輝旁燭棹桑腹圍量九一
而更贏軒管適符生數面徑參二五而皆合箕籌還
協全規矧夫序居上章國慶剛逢周甲支臨引達

慈歡早洽先辛初元酺讌爰開百執羣斟露液三節

田家

占正月初三日
為上正三節

祥雲肇布九農喜浹穀精十幹輪初

是日第盤盃而品推甲觀一春告協

立春前
三日

鐫琬琰

而質叶申堅數和則韻押七陽聯宿則躔週四舍期
爾吟成特達亦曰惟儒是珍顧予句卻譁囂詎云昭
德之至也哉

製御

奇物大蒙久秘藏飛來不翼壯天閭象山瓊寶應時

顯

產此玉在葉爾羌西南之間
爾山開爾者回語謂象也

麟閣

鴻敷邁古揚五譯遂通蔥嶺道三河直抵玉州疆風郵

上奏徵諸實

臣尹繼善

星使遙臨審厥詳初制六年工

尚象觀成

萬壽喜躋堂驛從西極

西清煥

臣劉純

宴接元正元會慶

月館涵和輶沆瀣

霞箋分韻戛宮商未春琪蕊豐占集

臣陳宏謀

先日銀旂協

氣彰天施地生驪栗上嶽輸川效蜎蒙鄉非其所

有莫能取

臣官保

欽定四庫全書

欽定皇朝西域圖志

五

御惟德之歸敢弗慶聞昔伊犁卒艱致

玉舊有鋸痕二道深三寸許間

是準噶爾所鋸蓋欲取而未能致者

際今闢爾竟呈祥溪流恰值堅冰結

運玉時適河冰已凍遂由冰面挽運尤為事半功倍

石齒先經引鋸鉞六甲徑煩呵護力五丁底費鑿

剴忙溫如條判貞剛脈

臣劉綸

瑟若全離紫翠匡凌

捷轉圜功迴倍璞遙涉遠候纔當崖垠澤裔憑交

遞

臣託庸

屯吏回民共樂將厯塊乍知由勃律指途

俄報度蒲昌入闕環瑄風從

舜

臣于敏中到

闕球琳州貢梁歲朔後庚支協洽律隣建于復初陽陳

庭臣曰供包匭

臣王際華

御製底穀予惟快兆穰韞石徒稱輝泰冒獻琛果見出崑

岡

葉爾羌一帶山皆崑崙支脈也

器因博大琢成甕

用稱輪囷滿挹漿爰進龔人圻琢妙略侔氏砮

刀良金為攻錯資原利

臣素爾訥

沙謝磨礪屏未妨速

越痕都運輪磳巧逾喀嗎逞雕裝彭亨中穴堪剡

腹

臣蔡新

犖确邊鏤異截肪凹凸飾隨材適就縱橫

體合度均賞哆箕口徑週迴緣

臣福隆安

帖妥跌承曲

录牀外計以圍尋有半內衡可受石猶強色休瑳

璵玕瑞伍

臣程景伊

御製范匪瓠壘缶甌量瑪瑙那期盛寶露琉璃却勝貯沙

糖雲龍隱見瓊華燦

山水彌綸藻采煌軒帝蓋形符邃古伊祈圓象辨

殊荒逢逢甫覺芝泥吐

臣觀保

矯矯真教碧沼翔觸

擬合膚肌縝密化幾燒尾燄暉芒垂虹雅與無心

類

臣素琳

畏鐵何曾本性忘峯作夏時層蔚綠鱗更

雨後潤浮蒼非烟渾起輝含側

臣金姓

或躍仍依矩

折旁別解雷紋鋸鬲甌疇倫金彩幻青黃紉分縵

縵舒英美

臣曹秀先

御製

靈也昭昭貴道藏出岫一般容靉靆在田九見勢軒

昂義詮雜說思韓愈

文系文言闡素王刻畫斐然升筍席規撫魁爾鎮

瑤廊易陶尤異齊民術

臣倪承寬

釋詁咸尋急就章井

汲十健詩想像坐消幾斛語徊徨丹書漫弄金絲

宅

臣奉寬

退筆虛留翰墨香園客蘭笛輸喻似條支

烏卵試形相閱深欲陋卮無當

臣劉呈輝

特達誰矜郎

有璋較穀論區終瑣屑採藍剖楚總荒唐考源史

陋陀犁克

臣莊存與

御製典瑞圖登葉爾羌延喜佩寧同獲禹摠忱貢豈比俘

湯四城回部耕桑宴

回部城落雖多總以葉爾羌喀什噶爾和闐阿克蘇四大城統之

萬里新輿尉候望宿飽士欣炊釜溢屢豐農忭瓦

盆嘗于焉任土趨紛繹

臣吉夢熊

藉此申誠走頡頏筆

室墨瓶湘几右瑛壺璿枕廣筵場式循天馬來馳

阜

臣王杰

狀準紉牛宛服箱赤壁佳遊募玉局桃源

仙境寫柴桑洗收茁茁甘膏液

臣毛輝祖

杓挽鸛鷀絳

雪囊盤詠懷任階左碱孟聯明炳

殿東廂鉅材相什更相伯

臣李中簡

御製

瑰製載賡宜載颺詎數獨珍傳日下訝看雙珏偶承

光元玉甕流傳日久至淪作道人菜甕乙丑冬以千金易得貯之承光殿而系以詩但其質不純玉琢制亦未精工與今時之甕相去甚霄霄壤且漬山酒海成至見於正史當時取義亦未當也玢幽精質

還過彼

斑駁頑姿孰友印刮柳烏容儕伯仲瑕瑜寧止隔

微芒拭塵幸免蓋厨溷

巨邊繼祖

縱飲嗤緣酒海狂退

食記殊供掇拾輟耕錄太肆夸張猗與贅鯨供鵝

盛

巨曹文植

允矣周球夏鼎行足鄙五都評價值矧偕

九牧萃梯航調和兕爵三幽篇

巨金士松

斟酌衡尊四

達莊署款阨貞攝提格紀年肇叶未渠央譜芳榴

實多蕃衍

臣彭元瑞

御制

惡旨銀鏤戒樂康機事難施笑端木銘詞莫匹憶東方希珍奕葉蘄永保慎德名言味最長

御製和闐採玉圖

辛卯

和闐採美玉還成採玉圖撈水出球琳他山攻琢磨

叶

纏頭採玉嘉無比賚以騰格並以米

回人採玉者賽錢米以示獎勞視所

採大小多寡等差之

上供歲貢下私鬻亦弗嚴禁聊聽爾

和闐採玉充貢

歲有常例餘亦有私售者雖為禁制然利之所
在亦弗深求且良玉仍供內地貨肆之用耳
即今中

華玉頗多追琢其章市肆羅捐金捐珠古有訓其義或
得相同科

御製和闐採玉

壬辰

和闐採玉春秋貢小者韞包大舉送置郵互遞其事常
亦豈役民致勞衆玉河富產瓊瑤瑛于思掇取久慣經

了知非自璞中出空傳則足泣楚廷

傳紀卞和獻玉事以玉在璞中包孕

未剖人不知其為玉以致刖足若今和闐之玉產自河
中回人皆能取之且可預定玉質之高下並無別有石

璞包其外人不易知也向作和闐採玉行是以有何曾璞裏之之句獲玉者賚空弗罰賚

以米布用靡訕何有徵丁采藍溪樂府三歎韋應物米

布原非金帛偶以此纏頭頗竊取大者固難小易藏蘇

揚市鬻翻多有

回城採玉取其歲充職貢不過賜以米布酬勞今南中玉肆所在半多精瑋一

望知為和闐之產可見回人及往來市儈徇利透漏然仍流通中華可聽之耳利之所在計所

工奚必一一嚴究窮製器仍或歸天府擲山不同中之同

山海經西山經

丹水中多白玉是有玉膏其源沸沸

湯湯黃帝食食是饗是生元玉黃帝乃取崧山之

玉榮而投之鐘山之陽瑾瑜之玉為良堅栗精密

濁澤而有光

注濁謂潤厚

五色發作以和柔剛天地鬼

神是食是饗君子服之以禦不祥 槐江之山其

上多青雄黃多藏琅玕黃金玉 桃水多白玉

羸母之山其下多青石 長留之山多文玉石

章莪之山多瑤碧 符陽之山下多金玉 騶山

其上多玉而無石 天山多金玉有青雄黃 泐

山其上多嬰短之玉其陽多瑾瑜之玉其陰多青

雄黃 翼望之山多金玉

水經注于閼南山上多玉石 墨山國出玉 沙

車有鐵山出青玉 屈茨北二百里有山夜則火光晝日但烟人取此山石灰治此山鐵恒充三十六國用 蒲昌海地廣千里皆為鹽而剛堅行人所運畜產皆布氊卧之握發其下有大鹽方如巨枕以次相累故蒲昌亦有鹽澤之稱

漢書西域傳鄯善出玉 莎車有鐵山出青玉

子合出玉石 于闐多玉石 姑墨出銅鐵雌黃
龜茲能鑄治有鉛 山國出鐵 難兜有銀銅

鐵

張華博物志 西域硫黃出且彌山去高昌八百里

北史西域傳 高昌出赤鹽味甚美復有白鹽其形

如玉取以為枕貢之中國 魏太武討馬耆破之

獲其珍奇異玩譎詭難識之物 龜茲饒銅鐵西

北大山中有如膏者流出成川行數里入地狀如

錦餉甚臭服之髮齒落者更生腐人皆愈 疏勒

多銅鐵錫雌黃

唐書西域傳于闐有玉河國人夜視月光盛處必
得美玉 龜茲出黃金

宋史外國傳于闐有玉一塊重二百三十七觔

王延德高昌行紀伊州有礪石剖之得賓鐵謂之

契鐵石金嶺口寶貨所出北庭北山中出礪砂山

中常有烟氣涌起無雲霧至夕光焰若炬火照見

禽鼠皆赤彩

按回部金玉並產而玉石尤良山海經載丹水中多白玉是玉固有產於水者而于闐玉河載諸史傳援古証今尤為毗切琛球輦致輝映上林別有痕都斯坦玉器製作精良痕都斯坦部居回部之南比因化浹天方得與闐產偕來仰邀宸賞至於銅鉛所產足儲泉府之源鹽鐵所資取給民生之用百產滋豐地不愛寶幾與中土比埒即

疆域之遠恢致物宜之畢獻誠非曩代侈陳一
二異物以誇聲教者比矣



欽定皇輿西域圖志卷四十三